

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
<u>Right to communicate</u>	<u>Communication Rights</u>
<p>Bezug: A. Building the Information Society: [1A. Drafting group: Option 1: Recall article 19 UN Declaration of Human Rights Option 2: Freedom of communication and freedom of information Option 3: Freedom to access information and utilise it.</p> <p>1A We recognize the right to communicate and the right to access information and knowledge as fundamental human rights. Everyone, everywhere should have the opportunity to participate in the information society and no one should be excluded from the benefits it offers. In a world based on knowledge and information, the right to communicate and the right to access information and knowledge are essential requirements to the attainment of others internationally recognized human rights, including the right to freedom of expression, [universal access to the information and communications infrastructures and to the Internet is essential to the Information Society.]]</p>	<p>Die Meinungsfreiheit ("to seek, receive and impart information") wie sie in Artikel 19 der UN-Menschenrechtscharta zum Ausdruck kommt, muß im Kontext der Informationsgesellschaft um Rechte auf Kommunikation, Information und Wissen ergänzt werden. Das Internet ermöglicht einen Paradigmenwechsel im Austausch von Wissen und Information. Neben den herkömmlichen Publikations- und Distributionskanälen über die traditionellen Massenmedien, eröffnen die digitalen Technologien via Internet neue interaktive und direkte Formen und Möglichkeiten des Wissens- und Informationsaustausches. Somit ergeben sich neue Potenziale und Chancen sowohl für die Persönlichkeitsentfaltung als auch für die politische Partizipation. Es drohen aber auch Gefahren des Verlustes von herkömmlichen Rechten, so z.B der fair-use-Rechte, die durch technische und rechtliche Regulierungen eingeschränkt werden kann und auch die Gefahr effektiverer Überwachung der Kommunikation, die eine Einschränkung der Privatsphäre zur Folge hat.</p> <p>Um die Chancen der Informationsgesellschaft zu Nutzen, sind Kommunikations- und Informationsrechte festzuschreiben. Diese Rechte entfalten Ausstrahlungswirkung auf andere Rechte, die in ihrem Lichte eine für die Informationsgesellschaft angemessene Ausprägung annehmen. Diese Rechte sind im Konzept der "Informations- und Kommunikationsrechte" zu definieren.</p> <p>Wir unterstützen daher den Vorschlag Brasiliens (1A), in der "Declaration of Principels" des Weltgipfels der Informationsgesellschaft an prominenter Stelle auf das "Right to communicate and the right to access to information and knowledge" Bezug zu nehmen nachdrücklich. Dabei bevorzugen wir jdeoeh die Begrifflichkeit der "Communication Rights", da wir ein umfassenderes Verständnis zum Ausdruck bringen wollen. Um den Charakter dieser Rechte in unseren Augen besser zu verdeutlichen, möchten wir folgende erweiterte Formulierung der Artikels 1A anregen:</p> <p>NEW 1A: The freedom of expression (to seek, receive and impart information) as enshrined in Article 19 UDHR takes on a new dimension, scale and urgency in the contemporary information society. This can be seen as a paradigm shift</p>

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
	<p>from the distribution of information (few to many) to an interactive and communicative paradigm (many to many) for the production of knowledge and information. Therefore we see a need to guarantee a communication environment (technical and legal) for everyone which will be foremost conducive to the utilization of ICT for personal development and political participation which are both indispensable foundations of sustainable democratic societies. Therefore the term of "communications rights" can be used as a generic concept for existing and new rights in information societies. In a world based on knowledge and information, these communication rights are essential requirements to the attainment of other internationally recognized human rights, including but not limited to the right of freedom of expression, the right to privacy, the freedom of information.</p>
<p><u>Information Infrastructures</u></p>	
<p>Bezug: An verschieden Abschnitten und Artikeln wird Bezug genommen auf das Thema . Artikel 4A, 15, 18A, 19, 41D</p>	<p>Das Potential transparenter und offener Standards ist in der derzeitigen IuK-Infrastruktur noch nicht annähernd verwirklicht. Sie ermöglichen freien, komfortablen Austausch von Daten und eröffnen Innovationspotentiale. Durch den Aufbau von IuK-Technologie in Schichten (Kommunikationsnetze, Hardware, Betriebssystem, Software, Dokument) ergeben sich Abhängigkeiten, die sich in besonderer Weise zum Mißbrauch von einer marktbeherrschenden Stellung eignen (Netzwerkeffekte, vertikale und horizontale Kartelle). Derartige Mißbräuche sind unter Einsatz offener Technologien besser auszuschließen. Insbesondere sind beim Einsatz von IuK im Bereich des eGovernment die Erzwingung der Nutzung proprietärer Standards nicht hinnehmbar. Wir halten es daher für unabdingbar, dass in der Deklaration auf die Bedeutung offener Standards hingewiesen wird und schlagen hierzu folgende Formulierungen vor:</p>
<p>4A. ICTs can be a powerful instrument of change in the emerging knowledge-based international economy, where knowledge will be an increasingly important determinant</p>	<p>Wir unterstützen die Aussagen in der Klammer des Artikel 4A:</p>

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
<p>of competitiveness. Access to it should be open in the general interest of the public, particularly in developing countries, as a means towards bridging the digital divide. [If left strictly under the influence of market forces, ICTs may actually deepen social inequalities within countries, and widen the gap between developed and developing nations. For these reasons, close analysis, new thinking, and new forms of international action are required with a view to redressing these basic asymmetries that prevent developing countries from reaping the benefits of globalisation under the multilateral rules-based trading system.]</p>	<p>[If left strictly under the influence of market forces, ICTs may actually deepen social inequalities within countries, and widen the gap between developed and developing nations. For these reasons, close analysis, new thinking, and new forms of international action are required with a view to redressing these basic asymmetries that prevent developing countries from reaping the benefits of globalisation under the multilateral rules-based trading system.]</p>
<p>[15. More attention must be given to overcoming the constraints that have contributed to differential access and participation for men and women. In building the Information Society, special efforts should be made through facilitating increased access to, and use of, ICTs by women so that they are able to participate early and fully in the political, economic and social life and development of their countries.]</p>	<p>Wir unterstützen Artikel 15.</p> <p>Eingefügt werden soll 15A: NEW 15A. Legislation must not strengthen monopolistic structures, instead it has to support democratisation and partizipation.</p>
<p>18. A well-developed information and communication network infrastructure, adapted to local conditions, easily-accessible and affordable, and making greater use of broadband where available, is essential for the social and economic progress of countries, and the well-being of all citizens and communities. Building a universally accessible ICT infrastructure, including broadband, should be a central element in any national strategy to develop the Information Society. [Investment in ICTs should include the development, deployment, maintenance, and modernization of the world's communications and information networks and facilities.]</p>	<p>Für Artikel 18 sollte anstelle der Formulierung in der Klammer folgende Formulierung gewählt werden: Investment in the development, deployment, maintenance and modernisation of the world's communications and information networks and facilities should follow the principle of sustainability.</p> <p>Hiernach sollte neu eingefügt werden: NEW 18A. Distribution and exchange of data between public and private entities must not force anybody to choose their equipment from specific single vendor of soft- or hardware. The Information Society must be built upon open standards, be it for documents, digital signatures or applications. Only open standards can ensure exchange of free information and competition. They lower costs and strenghten the dependability of systems. Information and Communication require a reliable, public and democratic infrastructure. Dependencies to single private entities are unacceptable. Standards must not restrict cultural diversity and autonomy.</p>

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
<p>[19. Governments should develop and implement pro-active policies in order to ensure Universal Access. The extent of such a national public service, including Universal Access, should be defined and implemented transparently and in cooperation with private sector and civil society, taking into account every country's specific circumstances. Universal Access in disadvantaged regions could be financed by a national [solidarity] fund, fed by the telecom operators acting in the national market. Any such policy should not infringe on the principles of free competition and of non-discrimination and should attract private investment in the emerging markets. In disadvantaged areas, public community access points, such as post offices, libraries, schools, etc., can provide effective means for ensuring Universal Access.]</p>	<p>Artikel 19 soll gestrichen werden,</p>
<p>[41D Fair and effective liberalization of trade in [ICT and related]/[goods and] services, together with domestic regulatory reform, can promote more investment and innovation and thus making technology more readily available for use in the economy by governments, organizations, and individuals.]</p>	<p>41D ist zu streichen</p>
<p>44. [The international management of the Internet should be democratic, multilateral, transparent and participative with the full involvement of the governments, international organisations, private sector and civil society. This management should encompass both technical and policy issues. While recognizing that the private sector has an important role in the development of the Internet at the technical level, and will continue to take a lead role, the fast development of Internet as the basis of information society requires that governments, take a lead role, in partnership with all other stakeholders, in developing and coordinating policies of the public interests related to stability, security, competition, freedom of use, protection of individual rights and privacy, sovereignty, and equal access for all, among all the other aspects, through appropriate [intergovernmental/international] organisations.</p> <p><i>alternative text 1 for 44</i> [Internet governance must be multilateral, democratic and transparent, taking into account the needs of the public and private sectors as well as those of the civil society, and respecting multilingualism. The coordination responsibility for root servers, domain names, and Internet Protocol (IP) address assignment should rest with a suitable international, inter-governmental organization.</p>	<p>Die Artikel 44 sowie die Alternativen text1 und text 2 werden nicht unterstützt.</p> <p>44 soll wie folgt umformuliert werden:</p> <p>New 44 : In an information society, good governance must be based on the values of participation, inclusiveness, transparency and accountability. This particularly implies the democratic management of international bodies dealing with ICTs. Given the borderless characteristics of ICTs, decision-making bodies should respect the principles of democracy and openness as well as sovereignty. In particular, the management of the core resources of the Internet, such as the Internet protocols, standards and identifiers (domain names and IP addresses) must serve the public interest at the global, national and local levels. Furthermore, any decision made on protocols and standards should be compatible with international human rights standards articulated in the International Bill of Rights (i.e. the Universal Declaration of Human Rights, the International Covenant on Civil and Political Rights; and the International</p>

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
<p>The policy authority for country code top-level-domain names (ccTLDs) should be the sovereign right of countries.]</p> <p><i>alternative text 2 for 44</i> [The international management of the Internet should be democratic, multilateral and transparent. It should secure a fair distribution of resources, facilitate access for all and ensure a stable and secure functioning of the Internet. It should respect geographical diversity and ensure representativeness through the participation of all interested States, including public authorities with competence in this field, of civil society and the private sector, with due respect to their legitimate interests].</p>	<p>Covenant on Economic, Social and Cultural Rights), and specially the rights to freedom of expression, to privacy, and the principle of non-discrimination. Such decisions also allow for a better balanced flow of information.</p> <p>An zweiter Stelle sprechen wir uns für die Alternative 2 zu 44 aus. The international management of the Internet should be democratic, multilateral and transparent. It should secure a fair distribution of resources, facilitate access for all and ensure a stable and secure functioning of the Internet. It should respect geographical diversity and ensure representativeness through the participation of all interested States, including public authorities with competence in this field, of civil society and the private sector, with due respect to their legitimate interests.</p>
<u>2) Access to information</u>	<u>Free Access to Knowledge – Extending the Global Knowledge Commons</u>
<p><u>Bezug</u></p> <p>An verschiedenen Abschnitten und Artikeln der Deklaration wird Bezug genommen auf die Frage des Zugangs zu Information und Wissen, vor allem im</p> <ul style="list-style-type: none"> - Abschnitt 2, Artikel 21-24A und - im Artikel New 11C bzgl. des Zugangs zu wissenschaftlicher Information. <p>Im Abschnitt 6 “Enabling environment” wird im § 40C der Schutz des geistigen Eigentums (IPR-Protection) hervorgehoben.</p>	<p>Wir schlagen vor, die Aussagen der Deklaration zum Themenkomplex Zugang und Schranken des Zugangs durch Schutzrechte in einem Abschnitt zusammenzufassen, um ihre Interdependenz zu verdeutlichen. Hierbei sind klare Aussagen zur Wertehierarchie zu formulieren: Das menschliche Wissen ist ein globales Gut und muss auch für die künftigen Generationen frei zugänglich sein. Die Ausweitung des öffentlich zugänglichen Wissens, der “global knowledge commons”, kann nur sichergestellt werden, wenn die Schranken für den freien Zugang (durch Urheberrechte, Patentrechte und andere Schutzrechte) dem gesellschaftlichen Zweck, Innovation und Kreativität zu fördern, weiterhin dienen.</p> <p>Die in den letzten zwanzig Jahren zu beobachtende stetige Ausdehnung von Schutzrechten und Verwertungsansprüchen auch auf digitale Erzeugnisse und digitale Kommunikation hat zu einer <i>unverhältnismäßigen</i> und <i>zweckwidrigen</i> Einschränkung des frei zugänglichen Wissens und damit zur Schmälerung der informationellen Ressourcen der Gesellschaft geführt. Die Ausdehnung des Geltungsbereichs privatnütziger Schutzrechte durch ihre Verankerung in internationalen Verträgen hat vor allem den Länder ohne eigene Kapazitäten zur Wissensproduktion nicht nur</p>

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
	<p>keine Vorteile gebracht, sondern nicht selten zur Ausbeutung ihres traditionellen Wissens geführt. Darüber hinaus gefährdet sie aber auch die Innovationsfähigkeit wissenschaftlich und technologisch hoch entwickelter Gesellschaften.</p> <p>Der WSIS soll diese Entwicklungen konstatieren und eine kritische Überprüfung und Revision des IPR-Systems und der internationalen Abkommen (vor allem das TRIPS-Abkommen, aber auch andere im Rahmen der WTO) fordern. Darüber hinaus soll der WSIS die Förderung neuer, alternativer kollaborativer Formen und Modelle von Wissensproduktion und –distribution fordern, die durch die IuK-Technologien ermöglicht wurden und die nur auf der Grundlage von nicht-proprietären offenen Standards ermöglicht wurden. Das Paradigma der free software und open source ist wegweisend.</p> <p>Anmerkung zur Terminologie: Der Begriff “Geistiges Eigentum” (Intellectual Property) verzerrt den tatsächlichen Sachverhalt über die Zielrichtung von Schutzrechten und ist daher zu vermeiden: <i>Wissen ist Eigentum der Allgemeinheit, die “global knowledge commons” sind Gemeineigentum der Menschheit. Patente, Copyright und andere Schutzrechte stellen Monopolrechte für die Verwertung von Erfindungen bzw. Kultur- und Wissensgüter dar, die von der Gesellschaft an die Erfinder und Urheber für eine bestimmte Frist verliehen werden. Sie sind insofern keine Eigentumsrechte, wie die Eigentumsrechte auf materielle Güter. Entgegen der herrschenden Meinung handelt es sich hierbei nicht um absolute Eigentumsrechte.</i></p> <p>Ausgehend von diesen Überzeugungen schlagen wir folgende konkrete Veränderungen vor:</p>
2) Access to information	<p>Die Überschrift ist zu ersetzen durch: 2) Access to information and knowledge – Extending the Global Knowledge Commons</p>
	<p>Zu Beginn des Absatzes 2) soll folgender § aufgenommen werden: NEW 20C: Human knowledge is heritage and property of mankind and the reservoir from which new knowledge is created. Free and unhampered access to knowledge resources in all medial forms for present and future generations</p>

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
	should be a core means of reducing global inequality and the digital divide. The new challenge is to maintain and extend the commonwealth of global knowledge as a precondition to foster intellectual creativity, sustainable development and human rights.
<p>21-22. Everyone has the right to freedom of opinion and expression including the freedom to seek, receive and impart information and ideas. The sharing and strengthening of global knowledge for development can be enhanced by removing barriers to equitable access to information for educational, scientific, economic, social, political and cultural activities and by easing access to public domain information. Such barriers can be removed by promoting:</p> <ul style="list-style-type: none"> - open access, - open standards; - the development of multilingual translation software - open source software; - the widespread availability of public access points. 	<p>Artikel 21-22 werden mit Nachdruck unterstützt.</p>
<p>23. Access to public domain information: A vibrant and rich public domain is an essential element for the growth of the Information Society. Information in the public domain should be easily accessible and transparent to support the Information Society, and must be protected from misappropriation. Public institutions such as libraries and archives can function as trustworthy information brokers to guarantee free access.</p>	<p>23 wird unterstützt.</p> <p>Wir schlagen folgende Ergänzungen vor:</p> <p>NEW 23A. Access to information and knowledge as well as free communication are necessary prerequisites for personal development, for political participation and for the development of humanity as a whole. Freedom of information makes political decisions transparent, helps reducing corruption and improves the management of information in public administrations. Everyone has the right to have unhampered, unfiltered access to publicly available resources and to documents of public institutions without manipulation or control. Keeping administrative activities secret must always require legitimisation by law and should be kept within a tight legal framework. Information in private hands should also be accessible in case of special public interest.</p>
<p>11C Since science has a central role in the development of the Information Society, there should be universal and equitable access to scientific knowledge and equal opportunities for all in its creation and dissemination.</p>	<p>11C wird unterstützt und soll in diesen Abschnitt als 23B mit folgender Formulierung integriert werden:</p> <p>NEW 23B Since science has a central role in the production of new knowledge</p>

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
	universal and equitable access to scientific knowledge and as well as equal opportunities for everyone for the creation and sharing of scientific knowledge are crucial. Any Research, especially those funded by public bodies, should enrich the public domain. This must be ensured by the promotion of efficient models for self-publication, open content contributions and other alternative models for the production, publication and sharing of scientific knowledge and the use of non-proprietary formats.
24A. Choice among software applications contributes to increased access and enhanced diversity for software users. Multiple software development models exist which help promote this principle, including open source which is a valuable model that supports more affordable access to ICTs.	24 A wird unterstützt.
[NEW 40C Intellectual property protection is essential to the Information Society. Existing intellectual property regimes and international agreements should continuously provide this protection, [so as to contribute to this objective,] thus promoting the necessary balance between owners and users of intellectual property. [Intellectual property protection can and should be interpreted in a manner supportive to state's rights to protect public policies, in particular, to promote access to the Information Society.]	NEW 40C ist zu streichen durch nachfolgenden Absatz zu ersetzen: 40C: Limitations on free access through private exploitation of knowledge conflicts with the interest of society in knowledge as a public good. Patents, Copyright and Trademarks have to fulfil the purpose of ensuring innovation and creativity and thus have to be balanced with the right to free access and should not diminish the informational resources of society. International agreements and treaties as well as national policies concerning the trade of intellectual goods, cultural creations and services should be realigned accordingly to this principle. Auf jeden Fall ist die zweite Klammer (Intellectual property protection can and should be interpreted in a manner supportive to state's rights to protect public policies, in particular, to promote access to the Information Society) zu inkludieren.
<u>5) Building confidence, trust and security in the use of ICTs</u>	<u>5) Ensuring privacy, transparency and dependability in the use of ICTs</u>
Bezug:	Wir haben starke Bedenken gegenüber dem Begriff "Sicherheit" im Kontext des

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
Artikel 34, 35C und 35D	<p>Gebrauchs von IuK-Technologien, wie er im Deklarationsentwurf verwendet wird. Wir erwarten an dieser Stelle vor allem ein Bekenntnis zu grundlegenden Rechten wie dem Schutz der Privatsphäre und dem Verbot von Zensur. Im Gegensatz zum vorgeschlagenen "Trust"-Ansatz halten wir "Transparenz" für wesentlich sinnvoller, wenn die Verlässlichkeit von Informationssystemen gesichert werden soll.</p> <p>Unsere nachfolgenden Vorschläge beziehen sich auf:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Neue Abschnitts-Überschrift; - Schwerpunkt insgesamt auf "privacy, transparency and dependability" - "Privacy" als eigener Punkt (§34NEW) - Änderungen im Artikel 34OLD (jetzt als §35NEW) - Streichung der Artikel 35C und D (Vorschläge Russlands)
Überschrift: 5) Building confidence, trust and security in the use of ICTs	<p>Die Überschrift des Abschnitts soll lauten: 5) Ensuring privacy, transparency and dependability in the use of ICTs</p>
	<p>Wir haben leider feststellen müssen, dass eines der zentralen Anliegen der Zivilgesellschaft im WSIS-Prozess bisher nicht ausreichend berücksichtigt worden ist. Es geht um den Schutz der Privatsphäre und von personenbezogenen Daten, die gerade in der Informationsgesellschaft immer stärker unter Druck geraten. Die EU hat hier durch die Datenschutzdirektive von 1995 ein deutliches Zeichen gesetzt, das auch über die Grenzen Europas hinweg eine positive Wirkung gezeigt hat. Diese Prinzipien des Datenschutzes müssen in der Gipfelerklärung Eingang finden.</p> <p>Da nach unserer Beobachtung Einschränkungen der Privatsphäre häufig mit dem Bedürfnis nach Sicherheit begründet werden, sollte an erster Stelle deutlich gemacht werden, dass der fundamentalere Wert das Menschenrecht auf Privatsphäre (so die US-Auslegung) oder informationelle Selbstbestimmung (wie es das Bundesverfassungsgericht genannt hat) ist. Ebenfalls sollte in diesem Zusammenhang das Recht auf Anonymität hervorgehoben werden, wie es im Artikel 7 der Declaration "Freedom of communication on the Internet" des Europarats verankert ist. ("respect of the will of users of the Internet not to disclose their identity")</p> <p>Wir schlagen daher vor, zu Beginn des Abschnitts 5) folgenden Artikel NEW 34 einzufügen.</p>

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
	<p>34 NEW) The right to privacy is a human right and is essential for free and self-determined human development in the information society. It must be protected in the working environment as well.</p> <p>Respect for privacy allows for both participation and detachment in regard to social activities and opportunities. Every person must have the right to decide freely whether and in what manner he/she wants to receive information and communicate with others. The possibility of receiving information anonymously, irrespective of the source, must be ensured for everyone.</p> <p>The power of the private sector and of governments over information increases the risk of manipulative access and surveillance and must be kept to a legally legitimized minimum. The collection, analysis and release of personal data - no matter by whom - should remain under the control of the individual concerned.</p>
<p>[34. Strengthening the trust framework including, inter alia, security, authentication, privacy and consumer protection, is a prerequisite for the maturation of the Information Society and for building confidence among all users of ICTs. Ultimately, a global culture of cyber-security needs to be promoted, developed and implemented in co-operation with all stakeholders and these efforts should be supported by increased international cooperation. Therefore, governments should work in close coordination with private enterprise, civil society and with international expert bodies in the field of network and information security. Within this global culture of cyber-security, it is important to strike a balance between, on the one hand, measures to enhance security and, on the other hand, the need to ensure the protection of data and privacy, as well as to avoid the creation of barriers to access and trade. In addition, it must take into account the level of social and economic development of each country and respect, inter alia, the development-orientation of the Information Society.]</p>	<p>Begründung und Erläuterungen der zu verwendenden Begriffen:</p> <p>- "Dependability" statt "Information Security": "Information Security" wird sehr unterschiedlich aufgefasst, so daß der Begriff die Gefahr von problematischen und unerwünschten Fehlinterpretationen mit sich bringt. Unter dem Vorwand von "Sicherheit" werden z.B. Zensur- und Überwachungsmaßnahmen legitimiert. Unserer Ansicht nach soll die Deklaration an dieser Stelle die Verfügbarkeit und Angriffsfestigkeit von Informationssystemen thematisieren. Hierfür bietet sich der eingeführten Begriff "dependability" (Verlässlichkeit) an, den auch die EU aufgegriffen hat. (s. EU-geförderte "Dependability Development Support Initiative" (www.ddsi.org).</p> <p>- "Transparency" statt "Trust" Im diesem Kontext halten wir den Begriff "Trust" für missverständlich und schlagen deshalb seine Ersetzung durch den Begriff "Transparenz" vor. So wünschenswert das Vertrauen in die technischen Systeme sein mag, so gefährlich wäre <i>blindes</i> Vertrauen. Vertrauen darf nicht durch bloßen Glauben an die Werbeslogans von Herstellern geweckt werden Dies jedoch suggerieren Initiativen wie die "Trusted Computing Group" oder die "Trustworthy Computing" – Kampagne von Microsoft. Die Erklärung des WSIS darf nicht den Eindruck erwecken, eine Marketingmaßnahme für</p>

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
	<p>diese umstrittene Technologie darzustellen. Notwendige Bedingung für die Entstehung von begründetem Vertrauen hingegen ist die "Transparenz" von Systemen. Diese Transparenz kommt gerade in der Philosophie offener Systeme "no security through obscurity" zum Ausdruck.</p> <p>Deshalb schlagen wir vor, den Artikel 34 mit folgenden neuen Artikel NEW 35 aufzunehmen:</p> <p>NEW 35) Building a transparent framework including, inter alia, dependability, authentication, privacy and consumer protection, is a prerequisite for the maturation of the Information Society and for building confidence among all users of ICTs. Ultimately, a global culture of ICT dependability needs to be promoted, developed and implemented in cooperation with all stakeholders and these efforts should be supported by increased international cooperation. Therefore, governments should work in close coordination with private enterprise, civil society and with international expert bodies in the field of network dependability and privacy. Within this framework, it is important to strike a balance between, on the one hand, measures to enhance network dependability and data integrity and, on the other hand, the need to ensure the protection of data and privacy, as well as to avoid the creation of barriers to access and trade. In addition, it must take into account the level of social and economic development of each country and respect, inter alia, the development-orientation of the Information Society.</p>
<p>[35C. As is noted in a number of United Nations General Assembly resolutions (resolutions 53/70, of 4 December 1998, 54/49 of 1 December 1999, 55/28 of 20 November 2000, 56/19 of 29 November 2001 and 57/53 of 22 November 2002), information technologies and facilities can potentially be used for purposes that are incompatible with the efforts being made to ensure international stability and security that could have a negative impact on the integrity of State infrastructures by infringing their security in both the civil and military spheres. It is therefore necessary to become aware of and to examine on a multilateral basis, taking into account the measures already undertaken by the United Nations in that regard, existing and potential threats in the area of information security and possible measures to be taken in order to limit such threats. It is also necessary to prevent the use of information resources and technologies</p>	<p>Insgesamt sind die Vorschläge mit einiger Exegese-Anstrengung als Vorstoß gegen die "Infowar"-Aufrüstung besonders in den USA zu lesen. Der von der russischen Delegation vorgeschlagene Ansatz geht aber viel zu weit.</p> <p>Zu 35C: Formulierungen wie "It is also necessary to prevent the use of information resources and technologies for criminal and terrorist ends" sind extrem vage und missverständlich, erzeugen ein Potenzial für Missbrauch und tragen zu einer Kultur der Angst bei. Man könnte mit der gleichen Logik auch Zahnpasta oder beliebige andere Dinge des täglichen Gebrauchs kriminalisieren, denn diese werden ebenfalls von Kriminellen und Terroristen genutzt. Alle Vorstöße in diese Richtung (Strafverfolgung, Terrorismus) müssen technologie- und medienneutral sein. Sie dürfen daher keine zusätzlichen Repressionen auf die Nutzung von ICTs bei der</p>

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
<p>for criminal and terrorist ends. 35D. Issues pertaining to the use of ICTs which have a bearing on national sovereignty and which are not governed by existing international law should be resolved by means of negotiation between the representatives of all interested States]</p>	<p>Begehung von Straftaten legen. Zu 35 D: Der Artikel überbewertet die Interessen von Regierungen an "nationaler Souveränität" und vernachlässigt die Rechte von Einzelnen oder von Organisationen, die elektronische Kommunikationsnetze nutzen. Der WSIS soll dagegen, so der allgemeine Konsens, zu einer "people-centered information society" beitragen.</p> <p>Wir empfehlen daher die Streichung der Artikel 35C und 35D.</p>
<u>Media</u>	<u>Media plurality, independence and participation</u>
<p>Bezug : 7-8, [8a) Media], 43, 50 51</p>	<p>Die marginale Rolle der traditionellen Medien in den bisherigen WSIS-Papieren ignoriert die hohe Bedeutung, die diese für die Mehrheit der Weltbevölkerung haben. 80% der Weltbevölkerung haben keinen Telefonanschluss; aber 90% hören Radio! Auch in Deutschland besitzen die traditionellen Medien nach wie vor einen zentralen Stellenwert.</p> <p>Der WSIS sollte zum einen die zentrale Rolle der traditionellen Medien in der Informationsgesellschaft betonen, zum andern die Ausgestaltung dieser Rolle an den Zielsetzungen und Werterahmen des Gipfels orientieren - Menschenrechte, Entwicklung, Nachhaltigkeit, universeller Zugang, Diversität, Partizipation, Demokratie.</p> <p>Wir möchten schließlich anregen, dass sich die deutsche Delegation mit den Delegationen der Schweiz, Dänemarks, Kolumbiens und Malis bzgl. einer gemeinsamen Erklärung zum Thema Medien auf PrepCom3 abstimmt und ggf. die Einrichtung einer Arbeitsgruppe "Public and Community Media" anregt.</p>
<p>7/8.The Information Society should harness the power of ICTs to advance human development. We seek to build an Information Society that is inclusive, where all persons, without distinction of any kind, exercise their right to freedom of expression and their access to and use of [reliable] information [and a plurality of opinions, as well as access to a wide range of content, including material reflecting national and regional cultures and content relevant to local communities], in order to create, receive, accumulate, disseminate, share and utilize information and knowledge, in any media and</p>	<p>Wir unterstützen den Vorschlag von Observers und UNESCO in der eckigen Klammer:</p> <p>[and a plurality of opinions, as well as access to a wide range of content, including material reflecting national and regional cultures and content relevant to local communities]</p>

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
<p>regardless of frontiers, through intensive use of ICTs and in accordance with the legal system of each country, at the service of humankind, in order to contribute to its economic, social, cultural and political development. In this context we should mainstream a gender perspective at all levels of actions and use ICTs as a tool to promote gender equality and the empowerment of women.</p>	
<p>43. The radio frequency spectrum should be managed in the public interest and in accordance with the principle of legality, with full observance of national laws and regulation as well as relevant international agreements.</p>	<p>Wir schlagen die Umformulierung dieses Artikels gem. des Vorschlags des zivilgesellschaftlichen Community Media Cuacus vor:</p> <p>NEW 43 The radio-frequency spectrum should be managed in the public interest and as a publicly owned asset through transparent and accountable regulatory frameworks to enable the equitable allocation of and access to frequencies among a plurality of media including community media.</p>
<p>50. Creativity and the creation, processing, dissemination and conservation of local content within the Information Society must be accorded high priority. A diverse and widely disseminated range of cultural, educational and other products and information services can stimulate creativity and deepen access to the benefits of the information society. The local development of contents suited to domestic or regional needs will encourage social and economic development and will stimulate participation of stakeholders not only as users but also as providers, creators and generators of contents and innovative applications. [The nurturing of creativity and support for the flourishing of free flow of a multiplicity of ideas from a diversity of sources, create favourable conditions for the production, processing, dissemination and protection of local content.] This approach will be particularly useful for meeting the needs of rural, remote and marginal areas.</p>	<p>50: Wir unterstützen den Vorschlag von Observers und ITU: [The nurturing of creativity and support for the flourishing of free flow of a multiplicity of ideas from a diversity of sources, create favourable conditions for the production, processing, dissemination and protection of local content.]</p>
<p>51. [The existence of free and independent communication media, in accordance with the legal system of each country, is an essential requirement for freedom of</p>	<p>Wir unterstützen ausdrücklich die Initiative der Schweiz, einen neuen Abschnitt "8a) Medien" einzurichten, und schlagen folgenden überarbeiteten Artikel 51 vor:</p> <p>New 51. The existence of free and independent communication media, is an</p>

Zivilgesellschaftliche Stellungnahme zur WSIS Draft Declaration of Principles, August 2003

Original/ Bezug	Kommentar
<p>expression and a guarantee of the plurality of information. [Consequently, concentration in the ownership of media should be limited, and unhindered access by individuals and communication media to information sources shall be ensured and strengthened in order to promote the existence of vigorous public opinion as a pillar of civil responsibility in accordance with the UN declaration of Human Rights and other international and regional instruments dealing with human rights.] [Traditional media, such as broadcasting and print, will continue to have an important role in the Information Society and ICTs should continue to play a supportive role in this regard.]</p>	<p>essential requirement for freedom of expression and a guarantee of the plurality of information. The Information Society grows from all existing media and communication channels. Traditional media, such as broadcasting and print, continue to play a vital role in the Information Society. A balance should be struck within each medium among commercial, public service and community providers. To this end, the concentration in the ownership of media should be limited, and public service and community media should be established and promoted, in order to ensure that different perspectives and interests can be freely articulated and discussed to promote the existence of vigorous public opinion as a pillar of civil responsibility in accordance with the UN declaration of Human Rights and other international and regional instruments dealing with human rights. Women and men, everyone needs to be empowered and trained to participate equally in all media and communication channels to contribute towards an information and communication society based on gender equality, media pluralism, public participation, and diversity of opinions.</p>
	<p align="center"><u>Bringing the digital divide: Digital Solidarity Fund</u></p>
	<p>Wir sind der Ansicht, dass in der WSIS-Erklärung bzw. im WSIS-Aktionsplan die Bereitschaft der Weltgemeinschaft zum Ausdruck gebracht wird, die digitale Spaltung durch die Finanzierung von konkreteten Projekten zu überwinden. Dazu ist für mehrere Jahre ein nennenswerter Beitrag (mindestens 0.7% des jeweiligen Bruttosozialprodukte entsprechend internationaler Vereinbarungen) der entwickelten Länder zugunsten der sich in Entwicklung befindlichen Länder (vor allem des Südens) erforderlich. Die Projekte sollen die Prinzipien offener, demokratischer Gesellschaften befördern sowie öffentliche Informations-Infrastrukturen aufbauen. Wir fordern die Bundesregierung auf, sich für entsprechende globale Ausgleichsmodelle einzusetzen, die z.B. über einen Global solidarity fund oder andere Maßnahmen realisiert werden können.</p>